

# Протокол

## №

гр. София, 16.05.2025 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав, в**  
публично заседание на 16.05.2025 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Боряна Бороджиева**

при участието на секретаря Елеонора Стоянова, като разгледа дело номер **2407** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 11.30 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. А. Я. И. – редовно призован се явява лично.

Явява се преводача от/на арабски език Д. Т. – редовно призован.

Жалбоподателят: Не възразявам Д. Т. да ми бъде назначен за преводач в настоящото производство.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

Снема самоличност на преводача:

Д. Т. на 72г., неосъждан, без дела и родство със страните.

НАЗНАЧАВА за преводач в настоящото производство Д. Т..

Явява се назначения с определение на съда от 11.04.2025г. адвокат И. И. Н. от САК, вписана под № 2332 в Националния регистър за правна помощ, за процесуален представител на жалбоподателя М. А. Я..

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДАБ - МС - редовно призован, представлява се от юрк. К. с представено пълномощно от днес.

СГП – редовно призована, не изпраща представител.

СТРАНИТЕ /поотделно/ – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА, че същото е образувано по жалба на М. А. Я. И., гражданин на С., срещу Решение

№ 59/07.01.2025 г. на председателя на ДАБ.

ДОКЛАДВА административната преписка изпратена по опис от ответника.

Адв. Н. - Поддържам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства. Нямам доказателствени искания.

Юрк. К. - Оспорвам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства с преписката. Представям и моля да приемете 2 нови актуални справки за С. и 2 решения на ВАС за сведение по аналогични случаи. Представям същите с копие за ответната страна. Няма да представям други доказателства и нямам доказателствени искания.

Адв. Н. – Да се приемат.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА писмените доказателства, представени с административната преписка по опис.

ПРИЕМА днес представени от ответника справки от 14.03.2025 г. и от 8.04.2025 г. относно обстановката в С. и положението на лицата неявили се за отбиване на военна служба, както и за сведение двете решения на ВАС.

СЪДЪТ предвид събраните по делото доказателства и липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв. Н. – Моля да уважите жалбата и да постановите решение, с което да отмените решението на председателя на ДАБ. Считам, че отказа е постановен при неизяснена фактическа обстановка относно актуалното положение в С. и относно населеното място, от което идва чужденеца. Дори и от днес представени справки се установява, че сигурността в С. търпи непрекъснато развитие и промяна. Не е съобразено интервюто на жалбоподателя, в което той излага факта, че го е страх от обстановката в С.. Считам, че неправилно ДАБ приема, че жалбоподателят е икономически емигрант. Не се установява от АП, че причината за напускане на С. са от личен или икономически характер. Моля да съобразите и позицията на ВКБООН от 16.12.2024 г., която е да не се връщат чужденци принудително, в която и да е част на С..

Жалбоподателят чрез преводача – Не мога да се върна, защото там нашето племе ме издирват. Представям декларация, че моето племе ме издирва. Те ме издирват, защото когато нашето племе носеше оръжие аз отказах. Това стана през 2023 г.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТМЕНЯ ДАДЕНИЯ ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

Предвид представената в хода по същество племенна декларация, предоставя същата за запознаване на адвоката и на процесуалния представител на ответника, за становище дали да се приеме като доказателство по делото.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача – За този проблем не съм казал на интервюто. Първо тук съм подал молба и след това в Н.. Разбраха, че имам молба в България и затова ме върнаха от Н.. Разбрах отскоро, че съм издирван. Разбрах, че съм издирван преди около един месец, когато получих тази декларация.

Адв. Н. – Да се приеме декларацията.

Юрк. К. – Предоставям на съда, тъй като на интервюто не е обсъждано това нещо.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача – Когато разбрах, че ме търсят и че ще трябва и аз да нося оръжие избягах. Това беше през 2023 г. и затова избягах.

ПРИЕМА представеното днес доказателство племенна декларация и същото ще бъде разгледано съвместно с останалите доказателства и заявеното на интервюто.

#### ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача – Страхувам се сега да се върна в С., защото моето племе още живее в Д. и ме е страх да се върна, тъй като навремето съм отказал да нося оръжие и да защита племето. Тогава цялото племе беше в опасност и трябваше да се присъединя и да го защита, а аз избягах. Предадох племето си като не го защитих. Това е притеснението ми. Децата и жена ми са там. Тя живее при нейните родители в Хаджин.

Юрк. К. – Моля да отхвърлите жалбата и да постановите решение, с което да потвърдите решението на председателя на ДАБ като правилно и законосъобразно издадено. Административният орган е обследвал цялата бежанска история, спазил е административнопроизводствените правила и материалния закон при издаването на индивидуалния административен акт. Чуждия гражданин не отговоря на чл. 8 и чл. 9 ЗУБ. Видно от коренно променената обстановка след падането на решима на А. има бунтове, има хуманитарна криза, но те не са на територията на цялата страна и не може да става въпрос за въоръжен конфликт. Има също така и хуманитарна помощ. Непрекъснато нараства броя на завръщащите се сирийски бежанци. Моля да не давате кредит на доверие на днес представеното доказателство, защото не е ясен произхода и истинността му. По тези съображения моля да потвърдите като правилно и законосъобразно решението.

Да се изплати възнаграждение на преводача за извършения превод в днешното съдебно заседание от бюджета на съда, за което да се издаде РКО за сумата от 65 лева.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11.51 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: